

Seguro Social

Guía de Beneficios
Por Incapacidad de
Seguro Social y SSI
Para Personas Con VIH

Sobre Este Folleto

El Seguro Social puede dar ayuda a personas infectadas con el virus de inmunodeficiencia humana, conocido como “VIH.” Es ayuda en forma de beneficios mensuales de Seguro Social por incapacidad, pagos de Seguridad de Ingreso Suplementario, protección de Medicare y Medicaid y una variedad de otros servicios disponibles a personas que reciben beneficios por incapacidad del Seguro Social.

Si usted está incapacitado por causa de la infección de VIH, este folleto puede ayudarle a comprender las clases de beneficios por incapacidad a que usted puede ser elegible de los programas de Seguro Social y Seguridad de Ingreso Suplementario.

Contenido

Página

Parte 1—Información Básica4

La primera sección le da información breve sobre la infección de VIH y el Seguro Social.

Parte 2—A Qué Clase de Beneficios Es Usted Elegible5

Esta sección explica las reglas **no-médicas** y los factores de elegibilidad para recibir beneficios de Seguro Social y pagos de SSI por incapacidad.

Parte 3—Cómo La Administración De Seguro Social Define “Incapacidad”8

Esta sección explica cómo la Administración de Seguro Social define incapacidad y cómo ésta se relaciona a los reclamantes con VIH.

Parte 4—Cómo Evalúa El Seguro Social Su Incapacidad9

Esta sección explica cómo la Administración de Seguro Social evalúa las reclamaciones de incapacidad por enfermedades de VIH en general. E incluye información al día sobre el método usado para procesar las reclamaciones, especialmente las de **mujeres y niños con infección de VIH.**

***Parte 5—Cómo Puede Solicitar
Beneficios Por Incapacidad13***

Esta sección incluye información sobre cuándo y cómo solicitar incapacidad, los pasos que damos para asegurar que el proceso de su reclamación sea rápido y correcto y, lo que es más importante, las cosas que usted puede hacer para ayudarnos a procesar a su reclamación. También incluimos información acerca de las situaciones en que asumimos que una persona está incapacitada y hacemos un pago inmediatamente.

***Parte 6—Ayuda Para Que Usted
Pueda Regresar al Trabajo16***

Esta sección da una idea general de las reglas especiales establecidas para ayudarle a regresar al trabajo.

***Parte 7—Lo Que Usted Necesita
Saber Sobre Medicaid y Medicare.....17***

Esta sección da información breve acerca de las clases de beneficios disponibles en los programas de Medicaid y Medicare.

Para Más Información.....19

Parte 1—Información Básica

El Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA) se caracteriza por la inhabilidad de la inmunidad natural del cuerpo para combatir infecciones. Esto lo causa un retrovirus conocido como virus de inmunodeficiencia humana, o VIH. En términos generales, las personas con la infección de VIH se clasifican en dos categorías:

- 1) personas con la infección sintomática de VIH incluyendo SIDA; y
- 2) personas con la infección de VIH sin los síntomas.

Aunque miles de personas con la infección de VIH están recibiendo beneficios de Seguro Social o de Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI) por incapacidad, creemos que puede haber otras también elegibles para estos beneficios. La Administración de Seguro Social está dedicada a conseguir que todos los hombres, mujeres y niños con infección de VIH aprendan más sobre los programas de incapacidad que el Seguro Social administra. Y si usted tiene derecho a beneficios, nos comprometemos que usted los reciba lo más pronto posible.

Usted también debe saber que los criterios usados por la Administración de Seguro Social para evaluar la infección de VIH no están relacionados a las definiciones de SIDA del Centro Para Control de Enfermedades (siglas en inglés, CDC). Esto es porque las metas de ambas agencias son diferentes. El Centro define SIDA principalmente para propósitos de vigilancia, no para la evaluación de incapacidad.

Parte 2—A Qué Clase de Beneficios Es Usted Elegible

Pagamos beneficios de incapacidad bajo dos programas: el programa de Seguro Social por incapacidad, y el programa de Seguridad de Ingreso Suplementario (también llamado SSI). Los requisitos médicos son iguales en ambos programas y se determina la incapacidad por el mismo procedimiento. Sin embargo, existen circunstancias diferentes en los requisitos no médicos, que explicamos en las próximas dos secciones.

Beneficios de Seguro Social Por Incapacidad: Las Reglas de Elegibilidad No-Médicas

Aquí están algunos ejemplos de cómo las personas pueden tener derecho a beneficios de Seguro Social por incapacidad.

- La mayoría de las personas tienen derecho a beneficios de Seguro Social por incapacidad si han trabajado, pagado impuestos de Seguro Social y a cambio han ganado “créditos” para beneficios futuros. El máximo número de créditos que puede ganar cada año es cuatro. La cantidad de créditos necesarios para tener derecho a beneficios de incapacidad depende en su edad cuándo usted quedó incapacitado. Nadie necesita más de 40 créditos y personas más jóvenes necesitan tan poco como seis créditos.
- Viudas y viudos incapacitados de 50 años o más pueden ser elegibles para beneficios en el registro de Seguro Social del cónyuge difunto.
- Niños incapacitados de 18 años o más pueden ser elegibles para beneficios de dependientes en el registro de Seguro Social de un padre que recibe beneficios de jubilación o de incapacidad, o de un padre fallecido. (La incapacidad debe haber empezado antes de los 22 años.)

- Niños menores de 18 años pueden ser elegibles para beneficios de dependientes en el registro de Seguro Social de un padre que recibe beneficios de jubilación o de incapacidad, o de un padre fallecido, simplemente porque son menores de 18 años.

Para más información general acerca de beneficios de Seguro Social por incapacidad pida en el Seguro Social una copia del folleto *Incapacidad* (Publicación Núm. 05-10929).

Cuánto Serán Sus Beneficios

La cantidad de su beneficio de Seguro Social dependerá de su historial de ganancias. Generalmente, cuanto más altas sean las ganancias más altos serán los beneficios de Seguro Social. Para saber cuánto recibirá, comuníquese con su oficina de Seguro Social y pida un cálculo de beneficios. Le enviaremos un formulario que usted puede usar para pedir una declaración gratis que contiene un registro de sus ganancias y un cálculo de sus beneficios.

Además de revisar sus beneficios, le aconsejamos que use la declaración para verificar si sus ganancias han sido acreditadas correctamente en nuestros registros. Es importante que usted haga esto porque las ganancias no informadas o extraviadas pueden reducir sus beneficios de Seguro Social o descalificarlo para recibir beneficios de incapacidad. Si encuentra algún problema, comuníquese con su oficina local de Seguro Social inmediatamente, presente pruebas de sus salarios y el registro será corregido. **Esto puede ser particularmente importante para personas con diagnóstico positivo de VIH donde aún no se han desarrollado los síntomas, porque así se evita que la corrección de salarios demore el pago de cualquier beneficio potencial.**

Viudas y viudos incapacitados, y niños elegibles para beneficios como dependientes en el registro de Seguro Social de un cónyuge o un padre, recibirán una cantidad que es un porcentaje del beneficio del trabajador.

Seguridad De Ingreso Suplementario: Las Reglas No-Médicas de Elegibilidad

SSI es un programa que paga beneficios mensuales a personas con pocos ingresos y recursos, que tienen 65 años o más, o son ciegos o incapacitados. Este programa no existe en Puerto Rico.

Como el nombre implica, Seguridad De Ingreso Suplementario **suplementa** su ingreso hasta cierto nivel, que puede aumentar cada año basado en el ajuste por costo de vida. El nivel varía de un Estado a otro, así que comuníquese con su oficina local de Seguro Social para más información sobre los niveles de SSI en su Estado.

El Seguro Social no cuenta todo su ingreso al decidir si usted puede recibir SSI. Si trabaja, hay reglas especiales que usamos para contar sus ingresos. Diríjase a su oficina de Seguro Social para saber si puede recibir SSI.

Además de las reglas sobre ingreso, las personas en el programa de SSI deben tener recursos limitados. Generalmente, individuos con recursos de menos de \$2,000 o parejas con recursos de menos de \$3,000, pueden tener derecho a SSI. Pero, cuando calculamos sus recursos, no contamos su casa, su automóvil (si no es de lujo), y la mayoría de sus artículos personales.

Su oficina de Seguro Social puede decirle más acerca de los límites de ingresos y recursos. Para más información, pida el folleto *SSI* (Publicación Núm. 05-11090).

Parte 3—Cómo el Seguro Social Define Incapacidad

En esta sección, explicamos lo que usted necesita para ser considerado “incapacitado.” Primero, explicamos en términos generales cómo el Seguro Social define y determina “incapacidad.” Después explicamos cómo afecta a personas infectadas con VIH.

Definición General De Incapacidad

Incapacidad, según el Seguro Social se basa en la inhabilidad para trabajar debido a una condición médica. Se le considera incapacitado si no puede hacer ningún trabajo “substancial” que sea apropiado para usted. (Usualmente, ganancias mensuales de \$500 o más se consideran substanciales.) Su inhabilidad para trabajar se espera que dure por lo menos un año. O, la condición que le impide trabajar, debe ser tan severa que no se espere que usted viva.

Para los niños, decidimos si la condición resulta en limitaciones funcionales marcadas y severas. Esta condición debe durar o se espera que dure por los menos 12 meses o ser tan severa que no se espere que el niño viva.

Cómo Esta Definición De Incapacidad Aplica A Personas Con La Infección de VIH

Una persona con la infección sintomática de VIH generalmente está severamente limitada en su habilidad para trabajar. En otras palabras, si las pruebas muestran que usted tiene la infección sintomática de VIH que limita severamente su habilidad para trabajar, y reúne los otros factores de elegibilidad, lo más probable es que usted pueda recibir beneficios de Seguro Social o SSI.

Por otra parte, algunas personas con VIH pueden estar menos incapacitadas y ser capaces de trabajar; esas personas probablemente no serán elegibles para beneficios de incapacidad.

Parte 4—Cómo Evalúa El Seguro Social Su Incapacidad

La Administración de Seguro Social trabaja con una agencia en cada Estado que se llama el Servicio de Determinación de Incapacidad (DDS, siglas en inglés) para evaluar las reclamaciones de incapacidad. En el Servicio de Determinación de Incapacidad, un especialista en evaluación de incapacidad y un doctor siguen un proceso gradual que se aplica a todas las reclamaciones de incapacidad, asegurando así una norma nacional consistente en la evaluación de incapacidad.

Primero, los especialistas del Servicio de Determinación de Incapacidad deciden la “severidad” de su impedimento. Esto solamente quiere decir que la evidencia tiene que reflejar cómo su incapacidad le impide trabajar.

El próximo paso en el proceso es decidir si su incapacidad está incluida en la lista de impedimentos. Esta lista describe los impedimentos de cada sistema mayor del cuerpo que se consideran bastante severos y que prohíben a un adulto hacer cualquier trabajo substancial; o en los casos de niños menores de 18 años, impedimentos que resulten en limitaciones funcionales marcadas y severas.

Recientemente publicamos una lista de impedimentos relacionados con las infecciones de VIH. En esa lista, hemos incluido varias condiciones asociadas con la infección sintomática de VIH, incluyendo algunas que aplican específicamente a mujeres y niños infectados con VIH. (Vea la página 12.)

Algunas condiciones relacionadas con VIH incluidas en la lista de impedimentos se encuentran a continuación. El nivel de severidad del impedimento que se considera incapacitante también se especifica en las regulaciones.

- Tuberculosis pulmonar resistente al tratamiento
- Sarcoma de Kaposi

- Neumonía Neumocistis carinii (siglas en inglés: PCP)
- Carcinoma de la cerviz
- Herpes Simplex
- Enfermedad Hodgkins y todos los linfomas
- Síndrome de Wasting en VIH
- Sífilis y Neurosífilis
- Candidiasis
- Histoplasmosis

Recuerde: estos son solamente algunos ejemplos. Usted puede ver una lista completa de los impedimentos relacionados con el VIH en cualquier oficina de Seguro Social. La lista completa también incluye las reglas necesarias para que los impedimentos mencionados sean considerados incapacitantes por el Seguro Social.

Si usted tiene síntomas de infección de VIH que no están específicamente incluidos (o no son iguales en severidad) a los impedimentos en nuestra lista, los especialistas del Servicio de Determinación de Incapacidad evaluarán la frecuencia en que ocurren las condiciones y cómo afectan su habilidad para funcionar.

Los especialistas del Servicio de Determinación de Incapacidad evaluarán lo bien que usted funciona en tres categorías generales: actividad diaria, funcionamiento social, y la habilidad para completar tareas en un tiempo razonable, que requiere la habilidad para concentrarse, ser persistente y mantener un ritmo de trabajo.

Si usted tiene “limitaciones marcadas” en cualquiera de estas áreas funcionales y manifestaciones recurrentes de VIH que reúnen los criterios en la lista, posiblemente está incapacitado. Una limitación marcada es la que seriamente le impide funcionar con independencia, apropiadamente y con

efectividad. No quiere decir que usted tiene que estar confinado en la cama, hospitalizado o en una institución de enfermería (nursing home).

Si el especialista decide que no está incapacitado por ahora porque no tiene una condición igual o con la misma severidad que una de nuestra lista y usted es un adulto, entonces decidirá si su condición le impide hacer el trabajo que normalmente hacía. Si no, su reclamación será denegada. Si es así, seguiremos evaluando su reclamación. Entonces evaluaremos si usted puede hacer otro tipo de trabajo dados su edad, educación, experiencia anterior de trabajo y oficios transferibles. Si no puede hacer ningún otro tipo de trabajo, su reclamación será aprobada. Si puede, su reclamación será denegada.

Recuerde, en todos los pasos del proceso, su impedimento debe ser documentado. La documentación incluye los registros médicos de su doctores, al igual que los resultados de exámenes de laboratorios, los informes de rayos-X, etc. La infección de VIH por sí sola—o sea, la presencia del virus—debe ser documentada al igual que cualquier manifestación relacionada con VIH. En todos los pasos del proceso es importante que tengamos pruebas de señales, síntomas, y resultados de laboratorio asociados con la infección de VIH, y también información sobre la manera en que usted puede funcionar en su vida diaria. Las señales y síntomas pueden incluir: infecciones recurrentes; fiebres/sudor nocturno; dilatación de los nódulos linfáticos, hígado o bazo; poca energía o debilidad general; disnea cuando se esfuerza; tos persistente; depresión/ansiedad; dolor de cabeza; anorexia; náusea y vómitos; y los efectos secundarios de medicinas y/o tratamiento, y también cómo el tratamiento afecta sus actividades diarias.

Evaluación De La Infección VIH En Mujeres

Las estadísticas indican que hay un aumento en el porcentaje de mujeres con VIH. Las nuevas reglas de Seguro Social para sistemas de inmunidad reconocen que VIH puede ser diferen-

te en las mujeres que en los hombres. Además de seguir los criterios de las secciones anteriores, los evaluadores de incapacidad consideran los criterios específicos para las enfermedades comunes de la mujer. Estos incluyen: candidiasis vulvovaginal (infección vaginal); herpes genital; enfermedad inflamatoria pélvica; cáncer cervical invasor; enfermedad genital ulcerativa; y condiloma (verrugas genitales causadas por el virus papiloma humano). Repetimos, el nivel de severidad necesario para que estos impedimentos sean considerados incapacitantes está incluido en la lista de impedimentos.

Evaluación De La Infección VIH En Niños

También tenemos una lista separada para niños con la infección de VIH. Estas reglas reconocen el hecho de que la enfermedad en los niños puede diferenciarse de la de los adultos. Para considerarse incapacitado, el niño debe tener una condición que exactamente iguale o sea equivalente en severidad a la lista de adulto o de niñez para VIH, u otra condición que aparece en la lista de impedimentos.

Para más información acerca de beneficios de incapacidad para niños, pida al Seguro Social el folleto *Beneficios De Seguro Social Y De SSI Para Niños Con Incapacidades*, (Publicación Núm. 05-10926).

Parte 5—Cómo Puede Solicitar Beneficios Por Incapacidad

Usted puede solicitar beneficios de Seguro Social y SSI por incapacidad visitando o llamando a cualquier oficina de Seguro Social. Todos los documentos mantenidos en las oficinas de Seguro Social son estrictamente confidenciales. Nos ayudará que usted tenga ciertos documentos cuando venga a hacer la solicitud. Pero no se demore en solicitar beneficios

simplemente porque no tenga toda la información necesaria. El personal de Seguro Social le ayudará a conseguir los documentos necesarios. Estos incluyen:

- Su número de Seguro Social y certificado de nacimiento;
- Los números de Seguro Social y certificados de nacimiento de cada miembro de la familia que solicite beneficios en su registro; y
- Su copia W-2 más reciente (o, si trabaja por cuenta propia, su declaración de impuesto).

Si está solicitando beneficios de SSI, necesitará documentos que muestren que sus ingresos y recursos no exceden los límites para SSI. Esto puede incluir estados de cuentas de banco, recibos de rentas, inscripción del automóvil, etc.

También necesitamos información sobre cómo su condición afecta sus actividades diarias, los nombres y direcciones de doctores y clínicas que le han dado tratamiento, y un resumen del tipo de trabajo que desempeñó en los últimos 15 años. Si usted tiene pruebas médicas como informe de análisis de sangre, trabajo de laboratorio, o un examen físico, nos ayudará que los traiga consigo. Empezando en la página 15, le damos las reglas que debe usar para proveernos información médica y vocacional que pueden acelerar su reclamación. Pero primero, queremos que entienda cómo el Seguro Social procesa su reclamación lo más eficientemente posible.

¿Qué Pasos Ha Tomado El Seguro Social Para Asegurar Un Proceso Rápido y Pagar Los Beneficios De Incapacidad?

A todas las reclamaciones por infección de VIH se les da atención inmediata y prioridad. Para muchas personas que solicitan SSI con un diagnóstico médico de la infección sintomática de VIH, la ley nos permite **asumir** que esa persona está incapacitada. Esto nos permite pagar hasta seis meses de be-

neficios mientras completamos la decisión final sobre su reclamación de incapacidad. Usted será elegible para esos pagos inmediatos si:

- un médico confirma que la infección de VIH es tan severa que cumple con los criterios de la Administración de Seguro Social;
- usted reúne los otros requisitos de las reglas no-médicas de elegibilidad para SSI; y
- usted no está haciendo trabajo “substantial.” (Vea la página 16.)

Si usted tiene la infección sintomática de VIH, pero nuestra oficina local no puede proveerle pagos de inmediato, un especialista de evaluación de incapacidad en el Servicio de Determinación de Incapacidad puede tomar una decisión “presunta” en cualquier etapa del proceso donde la evidencia indica la probabilidad de que su reclamación sea aprobada. (Si después se decide que usted no está incapacitado, **no** tendrá que devolver los pagos que ha recibido.)

Se han hecho arreglos especiales con ciertas organizaciones relacionadas con el SIDA, grupos de intercesión, e instalaciones médicas para ayudarnos a conseguir la evidencia necesaria para procesar más rápidamente su reclamación. Y en muchas oficinas de Servicio de Determinación de Incapacidad hay Oficiales de Asuntos Médicos/Profesionales que trabajan directamente con estas organizaciones para facilitar ese proceso.

Qué Puede Usted Hacer Para Acelerar El Proceso De Su Reclamación

Usted puede tener una parte activa e importante en asegurar que su reclamación sea procesada correctamente y con rapidez. El mejor consejo que le podemos dar es que mantenga documentación de los síntomas de su enfermedad y cómo estos le afectan en sus actividades diarias, para después proveer

toda esta información al Seguro Social cuando haga su reclamación para beneficios. A continuación, hay algunas reglas que puede seguir:

- **Documente los síntomas de su enfermedad pronto y con frecuencia**—Use un calendario para anotar cómo se siente usted cada día. Apunte las actividades usuales que no puede hacer en un día determinado. Sea preciso. Y no se olvide de incluir cualquier problema psicológico o mental.
- **Ayude a su doctor a ayudarlo a usted** —No todos los doctores están enterados de toda la información necesaria para documentar su incapacidad. Pídale a su doctor o a otros profesionales del servicio de salud que sigan el curso de sus síntomas y que mantengan un registro detallado de cualquier evidencia de poca energía, depresión, falta de memoria, mareos, y otros síntomas que no son fáciles de documentar.
- **Mantenga documentación de cómo su enfermedad le afectó en el trabajo**—Si estaba trabajando y perdió su trabajo a causa de su enfermedad, anote cómo su condición le obligó a dejar de trabajar.
- **Entregue copias de todos los documentos cuando haga la solicitud**—Además de estos documentos, esté seguro de apuntar los nombres, direcciones, y números de teléfono de todos los doctores, clínicas y hospitales que haya visitado desde que su enfermedad comenzó. Incluya su número de identificación de paciente o de tratamiento, si lo sabe. También incluya los nombres, direcciones, y números de teléfono de personas que tienen información acerca de su enfermedad.

Parte 6—Ayuda Para Que Usted Pueda Regresar al Trabajo

Si usted regresa al trabajo, la Administración de Seguro Social tiene varias reglas especiales llamadas “incentivos de trabajo” que proveen dinero en efectivo y continuación de la protección de Medicare o de Medicaid mientras usted trabaja. Es particularmente importante para personas con VIH que, debido a que las enfermedades relacionadas a VIH se repiten, puedan regresar al trabajo después de períodos de incapacidad.

Las reglas son diferentes para beneficiarios de Seguro Social y SSI. Para personas que reciben beneficios de Seguro Social por incapacidad, las reglas incluyen un “período probatorio de trabajo” de nueve meses durante el cual sus ganancias, sin importar la cantidad, no afectarán los pagos de beneficios; y una garantía de tres años que asegura que, si los beneficios son suspendidos porque la persona ha seguido trabajando después del período probatorio, el cheque de Seguro Social se pagará por cada mes en que sus ganancias sean menos del nivel “substancial” (generalmente \$500). Además, la protección de Medicare continuará durante tres años después del período probatorio de trabajo, aunque las ganancias sean substanciales.

Los incentivos de trabajo de SSI incluyen protección extendida de Medicaid aunque las ganancias sean demasiado altas para que se continúen recibiendo beneficios de SSI, ayuda con un “plan de ayuda a sí solo” (PASS), y consideración especial respecto al pago recibido en un taller protegido para que los beneficios de SSI continúen, aunque las ganancias normalmente prohíban pagos.

Estos y otros incentivos de trabajo son explicados en detalle en la publicación *Si Usted Trabaja Mientras Está Incapacitado...Cómo Podemos Ayudarle*. (Publicación Núm. 05-10995). Para una copia gratis, llame o visite su oficina más cercana de Seguro Social.

Parte 7—Lo Que Usted Necesita Saber Sobre Medicaid y Medicare

Medicaid y Medicare son los dos programas principales de seguro de salud administrados por el Gobierno. Generalmente, personas que reciben SSI y otras personas con bajos ingresos son elegibles a Medicaid, mientras la protección de Medicare se obtiene trabajando en empleos cubiertos por Seguro Social, en empleo ferroviario, y en el Gobierno Federal. Muchas personas califican para ambos, Medicare y Medicaid.

Protección De Medicaid

En la mayoría de los Estados, la decisión del Seguro Social de que un individuo es elegible para SSI también le hace elegible a la protección de Medicaid. (Pregunte en su oficina local de Seguro Social o en la oficina de Medicaid para verificar las reglas de su Estado.)

Se requiere que los programas estatales de Medicaid cubran ciertos servicios, incluyendo servicio de hospital para paciente interno y externo y servicios médicos. Los Estados tienen la opción de incluir otros servicios tales como: servicio intermedio, servicio de hospicio, enfermera privada, y drogas recetadas.

Para más información acerca de Medicaid, comuníquese con su agencia local de Medicaid.

Protección De Medicare

Si usted recibe beneficios de incapacidad de Seguro Social, usted será elegible a la protección de Medicare 24 meses después de que usted sea elegible a esos beneficios. Medicare le ayuda a pagar por:

- servicio de hospital de paciente interno y externo;
- servicios de doctores;
- exámenes de diagnóstico;
- servicio de enfermería especializada;
- servicios de salud en el hogar;
- servicio de hospicio; y
- otros servicios médicos.

Para más información acerca de Medicare, llame o visite su oficina local de Seguro Social y pida el folleto *Medicare* (Publicación Núm. 05-10943).

Ayuda para Beneficiarios de Medicare Con Pocos Ingresos

Si usted recibe Medicare y tiene pocos ingresos y recursos, su Estado puede pagar sus primas de Medicare y en algunos casos, otros costos de Medicare pagados de su “bolsillo”, como sus deducibles y coseguros. (Este programa no está disponible en Puerto Rico.) Sólo su Estado puede decidir si usted tiene derecho. Para saber si usted es elegible, comuníquese con su oficina local o estatal de bienestar público o agencia de Medicaid. Para más información general sobre el programa, póngase en contacto con el Seguro Social y pida, *Medicare Savings for Qualified Beneficiaries* (Publicación de HCFA Núm. 02184). Solamente está disponible en inglés.

Para Más Información

Usted puede obtener información grabada sobre Seguro Social 24 horas al día incluyendo los fines de semana y días festivos, llamando al número gratis de Seguro Social, **1-800-772-1213**. Puede hablar con un representante entre las 7 a.m. y 7 p.m. de lunes a viernes. Nuestras líneas están más ocupadas al principio de la semana y del mes, así que si su asunto puede esperar, sería mejor que llame en otro momento. Cuando llame, tenga a mano su número de Seguro Social.

Las personas con impedimento auditivo pueden llamar a nuestro número gratis de “TTY” al 1-800-325-0778 entre las 7 a.m. y 7 p.m. de lunes a viernes.

Información sobre seguro Social también están disponibles para los usuarios del Internet. Para tener acceso a la información de Seguro Social, escriba: <http://www.ssa.gov>

La Administración de Seguro Social trata todas las llamadas confidencialmente—tanto las que se hacen al número gratis como las que se hacen a nuestras oficinas. También queremos asegurarnos de que usted reciba un servicio correcto y cortés. Por eso tenemos un segundo representante de Seguro Social escuchando algunas llamadas telefónicas.



Social Security Administration

SSA Publication No. 05-10920

(A Guide to Social Security and SSI Disability
Benefits for People With HIV Infection)

June 1997 (*Recycle prior editions*)

ICN 482275

Unit of Issue—HD (one hundred)



Impreso en papel reciclado